

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2013/00537]

17 AOÛT 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant certains éléments de la procédure à suivre par le service de l'Office des Etrangers chargé de l'examen des demandes d'asile sur la base de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 8 mai 2013 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers et la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux centres publics d'aide sociale, a restreint davantage la compétence du service compétent de l'Office des Etrangers chargé du traitement des demandes d'asile.

L'Office des Etrangers dispose encore d'une compétence d'examen et de décision seulement sur la base de l'article 51/5 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après abrégé : loi), notamment dans le cadre du Règlement n° 343/2003 du Conseil du 18 février 2003 établissant les critères et mécanismes de détermination de l'Etat membre responsable de l'examen d'une demande d'asile présentée dans l'un des Etats membres par un ressortissant d'un pays tiers.

Pour le surplus, le rôle de l'Office des Etrangers dans le traitement des demandes d'asile consiste principalement en une tâche administrative, sans compétence propre d'examen ou de décision.

L'Office des Etrangers enregistre la demande d'asile, prend les empreintes digitales du demandeur d'asile, détermine la langue de la procédure d'asile et consigne, sur la base de l'article 51/10 de la loi, une déclaration relative à l'identité, à l'origine et à l'itinéraire du demandeur d'asile ainsi que ses réponses à un questionnaire sur les motifs ayant incité le demandeur à introduire une demande d'asile et précisant les possibilités de retour dans le pays qu'il a fui. Ce questionnaire doit être parcouru et complété par l'agent du service compétent durant l'audition en compagnie du demandeur d'asile. Cette déclaration et le questionnaire sont transmis sans délai au Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides qui statue sur la demande d'asile.

Si l'étranger introduit une demande d'asile subséquente déposée au sens de l'article 51/8 de la loi, l'Office des Etrangers n'est plus compétent pour examiner la demande d'asile.

Sur la base du nouvel article 51/8 de la loi, lors d'une demande d'asile subséquente, le service compétent de l'Office des Etrangers effectuera les démarches administratives nécessaires et enregistrera une déclaration relative aux éléments nouveaux invoqués par le demandeur d'asile ainsi que les motifs pour lesquels il n'a pu les invoquer antérieurement. Cette déclaration est transmise sans délai au Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides qui est à présent habilité par le nouvel article 57/6/2 de la loi à examiner si des nouveaux éléments apparaissent, ou sont présentés par le demandeur, qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié ou à la protection subsidiaire. A défaut de tels éléments, le Commissaire général ne prend pas en considération la demande d'asile.

L'arrêté qui est soumis à Votre signature vise à adapter aux modifications de loi précitées l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant certains éléments de la procédure qui doit être suivie par le service de l'Office des Etrangers qui est chargé de l'examen des demandes d'asile sur la base de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Il s'agit essentiellement de modifications techniques.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2013/00537]

17 AUGUSTUS 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende vaststelling van bepaalde elementen van de procedure die dienen gevolgd te worden door de dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast is met het onderzoek van de asielaanvragen op basis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 8 mei 2013 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen en van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn heeft de bevoegdheid van de bevoegde dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast is met de behandeling van asielaanvragen verder ingeperkt.

Enkel op basis van artikel 51/5 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna afgekort : wet), met name in het kader van de Verordening nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij één van de lidstaten wordt ingediend, heeft de Dienst Vreemdelingenzaken nog een onderzoeks- en beslissingsbevoegdheid.

Voor de rest is de rol van de Dienst Vreemdelingenzaken bij de behandeling van asielaanvragen voornamelijk een administratieve aangelegenheid, zonder eigen onderzoeks- en beslissingsbevoegdheid.

De Dienst Vreemdelingenzaken neemt de asielaanvraag in ontvangst, neemt de vingerafdrukken van de asielzoeker af, bepaalt de taal waarin de asielprocedure plaatsvindt en neemt op basis van artikel 51/10 van de wet een verklaring af met betrekking tot de identiteit, de herkomst en de reisweg van de asielzoeker en diens antwoorden op een vragenlijst met betrekking tot de redenen die de asielzoeker ertoe hebben aangezet om een asielaanvraag in te dienen en waarin de mogelijkheden tot terugkeer naar het land waaruit hij gevlucht is, worden verduidelijkt. Deze vragenlijst moet door de ambtenaar van de bevoegde dienst tijdens het gehoor samen met de asielzoeker worden overlopen en ingevuld. Deze verklaring en vragenlijst worden onverwijld overgemaakt aan de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen die een beslissing over de asielaanvraag neemt.

Indien de vreemdeling een volgende asielaanvraag indient in de zin van artikel 51/8 van de wet, is de Dienst Vreemdelingenzaken niet langer bevoegd om deze asielaanvraag te onderzoeken.

Op basis van het nieuwe artikel 51/8 van de wet zal de de bevoegde dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken bij een volgende asielaanvraag de nodige administratieve verrichtingen doorvoeren en een verklaring afnemen met betrekking tot de door de asielzoeker aangebrachte nieuwe elementen en de redenen waarom hij deze elementen niet eerder kon aanbrengen. Deze verklaring wordt onverwijld overgemaakt aan de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen die nu op grond van het nieuwe artikel 57/6/2 van de wet bevoegd is om te onderzoeken of er bij deze meervoudige asielaanvraag elementen aan de orde zijn of door de asielzoeker zijn voorgedragen, die de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt. Bij gebrek aan dergelijke elementen, neemt de Commissaris-generaal de asielaanvraag niet in overweging.

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, beoogt het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende vaststelling van bepaalde elementen van de procedure die dienen gevolgd te worden door de dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast is met het onderzoek van de asielaanvragen op basis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen aan te passen aan voornoemde wetswijzigingen. Het betreft voornamelijk technische aanpassingen.

Commentaire article par article**Article 1^{er}**

A l'article 1^{er}, la définition de « service compétent » de l'article 1/1 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 est précisée. Le service compétent de l'Office des Etrangers est chargé de l'examen et du traitement des demandes d'asile sur la base des articles 51/5, 51/8 et 51/10 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Comme déjà expliqué ci-avant, l'Office des Etrangers a encore une compétence d'examen et de décision uniquement dans le cadre de l'article 51/5 de la loi (détermination de l'Etat responsable du traitement de la demande d'asile). Dans le cadre des articles 51/8 et 51/10 de la loi, l'Office des Etrangers dispose d'un rôle purement administratif, à savoir l'enregistrement de la demande d'asile ainsi que les démarches administratives nécessaires qui y sont associées, l'enregistrement d'une déclaration et d'un questionnaire, qu'il est tenu de transmettre sans délai au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

Article 2

L'article 2 complète l'article 3 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003. Il est prévu que la brochure d'information remise au demandeur au moment où il introduit une demande d'asile, doit comprendre certaines informations relatives au traitement et au traitement ultérieur des données à caractère personnel du demandeur d'asile par les instances d'asile sur la base de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel (ci-après abrégé loi vie privée).

Considérant que les données à caractère personnel du demandeur d'asile sont obtenues auprès de l'Office des Etrangers lui-même, en vertu de l'article 9, § 1^{er} de la loi vie privée, il est, en tant que responsable de leur traitement, tenu de fournir au demandeur d'asile certaines informations afin d'assurer un traitement équitable, comme le nom et l'adresse du responsable du traitement, les finalités du traitement, les destinataires ou les catégories de destinataires, l'existence d'un droit de communication et de rectification des données à caractère personnel le concernant (articles 10 et 12 de la Loi vie privée) ainsi que les modalités d'exercice de ces droits. Ces informations doivent être fournies au plus tard au moment où les données sont obtenues. Pour se conformer à cette exigence, ces informations seront intégrées dans la brochure d'information remise au demandeur d'asile au moment où il introduit sa demande d'asile conformément aux articles 50, 50bis, 50ter ou 51 de la loi.

Articles 3 à 9 et articles 11 et 12

Les articles 3 à 9 et les articles 11 et 12 contiennent des adaptations purement techniques de l'arrêté royal du 11 juillet 2003, d'une part, compte tenu de la limitation des compétences de l'Office des Etrangers (plus de compétence décisionnelle dans les demandes d'asile multiples dans le cadre de l'article 51/8 de la loi) et, d'autre part, compte tenu de l'obligation légale de parcourir et de compléter avec le demandeur d'asile le questionnaire du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides lors de l'audition à l'Office des Etrangers, sur la base de l'article 51/10 de la loi (voir commentaire de l'article 10).

Article 10

L'article 10 prévoit une modification de l'article 16 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003.

Le nouvel article 51/10 de la loi prévoit à présent que durant l'audition, le questionnaire du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides doit être parcouru et complété par l'agent du service compétent de l'Office des Etrangers avec le demandeur d'asile et, s'il échet, avec l'aide d'un interprète. L'article 16 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003, est donc modifié en ce sens. Le demandeur d'asile n'a plus le choix entre compléter lui-même et retourner le questionnaire au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ou compléter le questionnaire à l'Office des Etrangers avec l'agent du service compétent et un interprète.

Tous les demandeurs d'asile sont désormais traités de la même façon. Par conséquent, plus aucune copie du questionnaire complété n'est remise au demandeur d'asile.

Artikelsgewijze commentaar**Artikel 1**

In artikel 1 wordt de definitie van de « bevoegde dienst » van artikel 1/1 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 verduidelijkt. De bevoegde dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken is belast met het onderzoek en de behandeling van de asielaanvragen op basis van de artikelen 51/5, 51/8 en 51/10, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Zoals hierboven reeds werd uiteengezet, heeft de Dienst Vreemdelingenzaken enkel nog een onderzoeks- en beslissingsbevoegdheid in het kader van artikel 51/5 van de wet (vaststelling van de verantwoordelijke lidstaat voor de behandeling van de asielaanvraag). In het kader van de artikelen 51/8 en 51/10 van de wet heeft de Dienst Vreemdelingenzaken louter een administratieve rol, met name de registratie van de asielaanvraag met de nodige administratieve verrichtingen, de afname van een verklaring en vragenlijst, die hij onverwijld moet overmaken aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Artikel 2

In artikel 2 wordt artikel 3 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 aangevuld. Er wordt voorzien dat de informatiebrochure die aan de asielzoeker wordt verstrekt op het moment dat hij een asielaanvraag indient, een aantal inlichtingen dient te bevatten met betrekking tot de verwerking en de verdere verwerking van de persoonsgegevens van de asielzoeker door de asielinstanties op basis van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens (hierna afgekort privacywet).

Aangezien de persoonsgegevens betreffende de asielzoeker bij de Dienst Vreemdelingenzaken zelf worden verkregen, is zij, als verantwoordelijke voor de verwerking, op grond van artikel 9, § 1, privacywet verplicht om de asielzoeker een aantal inlichtingen te verstrekken om een eerlijke verwerking te waarborgen zoals de naam en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking, de doeleinden van de verwerking, de ontvangers of de categorieën van ontvangers, het bestaan van een recht op mededeling en op verbetering van de persoonsgegevens die op hem betrekking hebben (artikelen 10 en 12 Privacywet) alsmede de procedures om die rechten te doen gelden. Deze inlichtingen moeten worden verstrekt uiterlijk op het moment dat de gegevens worden verkregen. Om aan deze verplichting tegemoet te komen, worden deze inlichtingen opgenomen in de informatiebrochure die aan de asielzoeker wordt verstrekt op het moment dat hij een asielaanvraag indient overeenkomstig artikelen 50, 50bis, 50ter of 51 van de wet.

Artikelen 3 tot 9 en artikelen 11 en 12

De artikelen 3 tot 9 en de artikelen 11 en 12 bevatten louter technische aanpassingen van het koninklijk besluit van 11 juli 2003, enerzijds, gelet op de inperking van de bevoegdheden van de Dienst Vreemdelingenzaken (geen beslissingsbevoegdheid meer bij meervoudige asielaanvragen in het kader van artikel 51/8 van de wet) en, anderzijds, gelet op de wettelijke verplichting om tijdens het gehoor op de Dienst Vreemdelingenzaken de op grond van artikel 51/10 van de wet verstrekte vragenlijst van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen samen met de asielzoeker te overlopen en in te vullen (zie toelichting onder artikel 10).

Artikel 10

Artikel 10 voorziet in een aanpassing van artikel 16 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003.

Het nieuw artikel 51/10 van de wet voorziet nu dat de vragenlijst van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen tijdens het gehoor op de Dienst Vreemdelingenzaken door de ambtenaar van de bevoegde dienst samen met de asielzoeker en, in voorkomend geval, met behulp van een tolk, moet worden overlopen en ingevuld. Artikel 16 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 wordt bijgevolg in die zin aangepast. De asielzoeker heeft niet langer de keuze tussen het zelf invullen en terugbezorgen van de vragenlijst aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen of de staatlozen of het invullen van de vragenlijst op de Dienst Vreemdelingenzaken samen met de ambtenaar van de bevoegde dienst en een tolk.

Alle asielzoekers worden nu op gelijke manier behandeld. Bijgevolg wordt er ook geen kopie meer van de ingevulde vragenlijst aan de asielzoeker meegegeven.

Ni la loi, ni la Directive 2005/85/CE du Conseil du 1^{er} décembre 2005 relative à des normes minimales concernant la procédure d'octroi et de retrait du statut de réfugié dans les Etats membres n'imposent en outre à l'Office des Etrangers l'obligation de fournir une copie du questionnaire complété.

Au cours de l'audition à l'Office des Etrangers, suffisamment de garanties sont données au demandeur d'asile. L'article 17 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 prévoit en effet que la déclaration et le questionnaire sont relus à l'aide de l'interprète, et rectifiés si nécessaire, et que le demandeur doit ensuite signer ces documents. Si le demandeur refuse de signer la déclaration et/ou le questionnaire, il en est fait mention sur ces documents ainsi que des motifs pour lesquels il refuse de signer.

Le demandeur d'asile a également toujours la possibilité d'invoquer lui-même ou à l'aide de son avocat des éléments supplémentaires dans une déclaration écrite peu après l'audition à l'Office des Etrangers et de les soumettre au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, compte tenu du devoir de coopération et de la charge de la preuve (exposé des motifs de la loi du 8 mai 2013 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers et la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux centres publics d'aide sociale, p. 18).

Une deuxième modification à l'article 16 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 porte sur le nouvel article 51/8 de la loi. Si l'étranger introduit une demande d'asile subséquente au sens de l'article 51/8 de la loi, l'agent du service compétent rédige une déclaration qui, outre les informations énumérées à l'alinéa 1^{er} de l'article 16, contient les éléments invoqués par le demandeur d'asile et que celui-ci estime être des éléments nouveaux qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié ou à la protection subsidiaire, ainsi que les raisons pour lesquelles il n'a pas pu produire ces éléments auparavant.

Le projet d'arrêté royal a été adapté afin de tenir compte de l'observation du Conseil d'Etat sur ce point. L'agent compétent se contentera de recevoir les éléments nouveaux invoqués par le demandeur d'asile et de les transmettre au CGRA. L'Office des étrangers ne dispose d'aucun pouvoir d'appréciation à cet égard, cette compétence appartenant dorénavant uniquement au CGRA.

Article 13

L'article 13 prévoit la suppression du Chapitre IX et de l'article 19 du même arrêté. L'article 19 précisait que les sources nommément citées dans une décision prise par le service compétent de l'Office des Etrangers pouvaient être consultées gratuitement à l'Office des Etrangers. Il s'agit d'une disposition inutile puisque que le droit à une consultation gratuite d'un document administratif d'un service public administratif fédéral est déjà prévu à l'article 4 et suivants de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.

Article 14

L'article 14 prévoit une modification de l'intitulé du Chapitre X afin que ce chapitre, qui jusqu'à présent, s'appliquait uniquement aux demandeurs d'asile maintenus dans un lieu déterminé situé à la frontière sur la base de l'article 74/5 de la loi, s'applique désormais à tous les demandeurs d'asile se trouvant dans un lieu déterminé tel que visé aux articles 74/8 et 74/9 de la loi, ou faisant l'objet d'une mesure de sûreté visée à l'article 68 de la loi.

Article 15

L'article 15 prévoit une modification de l'article 21 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 et prévoit que l'audition du demandeur d'asile se trouvant dans un lieu déterminé tel que visé aux articles 74/8 et 74/9 de la loi ou faisant l'objet d'une mesure de sûreté telle que visée à l'article 68 de la loi, sera en principe organisée dans les plus brefs délais. L'actuel article 21 prévoit déjà cette disposition spécifique pour les demandeurs d'asile maintenus à la frontière. Considérant que tous les demandeurs d'asile maintenus dans un lieu déterminé tel que visé aux articles 74/8 et 74/9 de la loi ou faisant l'objet d'une mesure de sûreté telle que visée à l'article 68 de la loi bénéficient d'une procédure accélérée au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (voir les articles 52/2, § 2, 1^o et 57/6/2, alinéa 3, de la loi) et au Conseil du contentieux des étrangers (voir les articles 39/57, § 1^{er}, alinéa 2 et 39/77

Noch de wet, noch de Richtlijn 2005/85/EG van de Raad van 1 december 2005 betreffende de minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus leggen bovendien aan de Dienst Vreemdelingenzaken de verplichting op om een kopie van de ingevulde vragenlijst te verstrekken.

Aan de asielzoeker worden er voldoende garanties geboden tijdens het gehoor van de Dienst Vreemdelingenzaken. Artikel 17 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 voorziet immers dat de verklaring en de vragenlijst met behulp van de tolk worden voorgelezen, en, indien nodig, verbeterd en dat de asielzoeker deze documenten daarna moet ondertekenen. Indien de asielzoeker weigert de verklaring en/of de vragenlijst te ondertekenen, wordt hiervan melding gemaakt op deze documenten evenals van de redenen waarom hij weigert om ze te ondertekenen.

De asielzoeker heeft ook nog steeds de mogelijkheid om kort na het gehoor op de Dienst Vreemdelingenzaken zelf of met behulp van een advocaat bijkomende elementen in een schriftelijke verklaring voor te brengen en te bezorgen aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, rekening houdend met de medewerkingsplicht en de bewijslast (Memorie van toelichting bij de wet van 8 mei 2013 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen en van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, p. 18)

Een tweede aanpassing in artikel 16 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 heeft betrekking op het nieuw artikel 51/8 van de wet. Indien de vreemdeling een volgende asielaanvraag indient in de zin van artikel 51/8 van de wet, stelt de ambtenaar van de bevoegde dienst een verklaring op die, naast de inlichtingen vermeld in het eerste lid van artikel 16, de door de asielzoeker aangebrachte elementen bevat die volgens de asielzoeker nieuwe elementen uitmaken welke de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor internationale bescherming in aanmerking komt, alsmede de redenen waarom hij deze elementen niet eerder kon aanbrengen.

Het ontwerp van koninklijk besluit werd aangepast, om rekening te houden met de opmerking van de Raad van State in verband met dit punt. De bevoegde ambtenaar van de Dienst Vreemdelingenzaken zal zich beperken tot het in ontvangst nemen van de nieuwe elementen die door de asielzoeker worden ingeroepen en het doorgeven van deze elementen aan het CGVS. De Dienst Vreemdelingenzaken beschikt over geen enkele bevoegdheid om de inhoud van deze elementen te beoordelen. Voortaan zal enkel het CGVS bevoegd zijn om dit te doen.

Artikel 13

Artikel 13 voorziet in de opheffing van Hoofdstuk IX en artikel 19 van hetzelfde besluit. Artikel 19 preciseerde dat bronnen die uitdrukkelijk werden geciteerd in een beslissing genomen door de bevoegde dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken kosteloos konden worden geraadpleegd op de Dienst Vreemdelingenzaken. Dit is een overbodige bepaling vermits het recht op kosteloze raadpleging van een bestuursdocument van een federale administratieve overheid reeds geregeld wordt in artikel 4 en volgende van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur.

Artikel 14

Artikel 14 voorziet in een aanpassing van het opschrift van hoofdstuk X aangezien dit hoofdstuk dat momenteel enkel van toepassing is op asielzoekers die worden vastgehouden in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats op grond van artikel 74/5 van de wet, nu van toepassing wordt op alle asielzoekers die zich bevinden in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9 van de wet of het voorwerp uitmaken van een veiligheidsmaatregel zoals bedoeld in artikel 68 van de wet.

Artikel 15

Artikel 15 voorziet in een aanpassing van artikel 21 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 en preciseert dat het gehoor van de asielzoeker die zich bevindt in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9 van de wet of het voorwerp uitmaakt van een veiligheidsmaatregel zoals bedoeld in artikel 68 van de wet, in principe binnen de kortst mogelijke tijd zal plaatsvinden. Het huidige artikel 21 voorziet deze specifieke bepaling reeds voor asielzoekers die worden vastgehouden aan de grens. Vermits voor alle asielzoekers die zich bevinden in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8, en 74/9 van de wet of het voorwerp uitmaken van een veiligheidsmaatregel zoals bedoeld in artikel 68 van de wet een versnelde procedure geldt bij het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (zie artikelen 52/2, § 2, 1^o en 57/6/2, derde lid, van de

de la loi), il est donc logique que ces demandeurs d'asile soient également auditionnés par l'Office des Etrangers dans les plus brefs délais.

Si cet étranger fait l'objet d'une mesure d'éloignement ou de refoulement dont l'exécution est imminente, et introduit ensuite une demande d'asile subséquente au sens de l'article 51/8 de la loi, l'agent du service compétent peut lui demander de rédiger une déclaration écrite portant sur les nouveaux éléments qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la protection internationale, ainsi que les raisons pour lesquelles il n'a pas pu produire ces éléments auparavant. Cette déclaration écrite tient alors lieu d'audition.

Cette possibilité de remplacer l'audition verbale par une déclaration écrite est permise conformément à l'article 34, § 2, alinéa 1^{er}, c), de la Directive 2005/85/CE autorisant un examen préliminaire des demandes d'asile multiples sur la seule base des observations écrites sans audition individuelle. Ces règles ne doivent pas mettre les demandeurs d'asile dans l'impossibilité d'engager une nouvelle procédure ni leur en interdire, de facto, l'accès ou dresser des obstacles importants sur cette voie (article 34, § 2, alinéa 2, de la Directive 2005/85/CE). Le demandeur d'asile reçoit un formulaire-type de déclaration traduit dans les langues les plus courantes des demandeurs d'asile (à l'instar de la brochure d'information remise conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 et traduite dans 22 langues). Ce formulaire-type de déclaration contient deux questions spécifiques, à savoir la question sur les nouveaux éléments qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié ou à la protection subsidiaire et celle sur les motifs pour lesquels il n'a pas pu invoquer ces nouveaux éléments antérieurement. Les réponses écrites du demandeur d'asile à ce modèle de déclaration seront traduites dans les meilleurs délais et communiquées au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides qui, sur la base d'un examen individuel de la teneur des nouveaux éléments figurant dans cette déclaration, peut prendre une décision de prise en considération ou de non-prise en considération de la demande d'asile dans les deux jours ouvrables.

Ces règles se justifient afin de raccourcir autant que possible le délai entre l'introduction d'une demande d'asile subséquente au sens de l'article 51/8 par un étranger faisant l'objet d'une mesure d'éloignement ou de refoulement dont l'exécution est imminente, et la prise de la décision par le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides conformément à l'article 57/6/2 de la loi.

Article 16

L'article 16 prévoit que le Ministre ayant l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions, est chargé de la l'exécution du présent arrêté.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Pour la Ministre de la Justice,
J. VANDE LANOTTE

La Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,
Mme M. DE BLOCK

wet) en bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (zie artikelen 39/57, § 1, tweede lid en 39/77 van de wet) is het bijgevolg logisch dat deze asielzoekers ook binnen de kortst mogelijke tijd worden gehoord door de Dienst Vreemdelingenzaken.

Indien deze vreemdeling het voorwerp uitmaakt van een verwijderings- of teruggedrijvingsmaatregel waarvan de tenuitvoerlegging imminent is en vervolgens een volgende asielaanvraag indient in de zin van artikel 51/8 van de wet, dan kan de ambtenaar van de bevoegde dienst aan hem vragen om een schriftelijke verklaring op te stellen omtrent de nieuwe elementen die de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor internationale bescherming in aanmerking komt en de redenen waarom hij deze elementen niet eerder kon aanbrengen. Deze schriftelijke verklaring geldt dan als gehoor.

Deze mogelijkheid om het mondeling gehoor te vervangen door het afnemen van een schriftelijke verklaring is toegelaten op basis van artikel 34, § 2, eerste lid, c), van de Richtlijn 2005/85/EG dat het voorafgaand onderzoek bij meervoudige asielaanvragen toestaat op grond van uitsluitend schriftelijke toelichtingen zonder persoonlijk gehoor. Deze manier van handelen leidt er niet toe dat de toegang voor asielzoekers tot een nieuwe procedure onmogelijk wordt gemaakt, noch tot een daadwerkelijke ontzegging of vergaande inperking van een dergelijke toegang (art. 34, § 2, tweede lid van de Richtlijn 2005/85/EG). Aan deze asielzoeker wordt een vast model van verklaring voorgelegd die vertaald is in de meest courante talen van de asielzoeker (te vergelijken met de informatiebrochure die op basis van artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 wordt verstrekt en die in 22 talen werd vertaald). Dit vast model van verklaring bevat twee specifieke vragen, met name de vraag wat de nieuwe elementen zijn die de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt en de vraag naar de redenen waarom hij deze elementen niet eerder kon aanbrengen. Het schriftelijk antwoord van de asielzoeker op dit model van verklaring zal onverwijld worden vertaald en overgemaakt aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen die op grond van een individueel en inhoudelijk onderzoek van deze schriftelijk medege-deelde nieuwe elementen binnen de twee werkdagen een beslissing tot al dan niet in overwegingname van de asielaanvraag kan nemen.

Deze werkwijze is verantwoord om de tijdspanne tussen het indienen van een volgende asielaanvraag in de zin van artikel 51/8 door een vreemdeling die het voorwerp uitmaakt van een verwijderings- of teruggedrijvingsmaatregel waarvan de tenuitvoerlegging imminent is, en het nemen van de beslissing door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op basis van artikel 57/6/2 van de wet zo kort mogelijk te houden.

Artikel 16

Artikel 16 bepaalt dat de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, belast is met de uitvoering van dit besluit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

Voor de Minister van Justitie,
J. VANDE LANOTTE

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
Mevr. M. DE BLOCK

AVIS 53.785/2/V DU 29 JUILLET 2013 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 11 JUILLET 2003 FIXANT CERTAINS ELEMENTS DE LA PROCEDURE A SUIVRE PAR LE SERVICE DE L'OFFICE DES ETRANGERS CHARGE DE L'EXAMEN DES DEMANDES D'ASILE SUR LA BASE DE LA LOI DU 15 DECEMBRE 1980 SUR L'ACCES AU TERRITOIRE, LE SEJOUR, L'ETABLISSEMENT ET L'ELOIGNEMENT DES ETRANGERS

Le 18 juillet 2013, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par la Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la Pauvreté, adjointe à la Ministre de la Justice à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant certains éléments de la procédure à suivre par le service de l'Office des Etrangers chargé de l'examen des demandes d'asile sur la base de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacances le 29 juillet 2013.

La chambre était composée de Yves Kreins, président de chambre, président, Jacques Vanhaeverbeek, président de chambre, Martine Baguet, conseiller d'Etat, et Bernadette Vigneron, greffier.

Le rapport a été rédigé par Laurence Vancrayebeck, auditrice.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jacques Jaumotte, conseiller d'Etat.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 29 juillet 2013.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Examen du projet

Dispositif

Article 10

1. L'article 10, 2^o, de l'arrêté en projet insère un nouvel alinéa 3 dans l'article 16 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 afin de préciser, dans l'hypothèse d'une demande d'asile subséquente, que l'agent du service compétent de l'Office des Etrangers est tenu de rédiger une déclaration qui contient « les nouveaux éléments invoqués par le demandeur d'asile qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié ou à la protection subsidiaire ». Telle qu'elle est rédigée, cette disposition pourrait laisser penser que l'agent dispose d'un pouvoir d'appréciation : il serait uniquement tenu de consigner dans la déclaration les éléments qui, à ses yeux, constituent des éléments nouveaux augmentant de manière significative la probabilité de pouvoir être reconnu comme réfugié ou bénéficiaire de la protection subsidiaire.

L'article 51/8 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, tel que modifié par l'article 9 de la loi du 8 mai 2013 (1), prévoit que le Ministre ou son délégué

« consigne les déclarations du demandeur d'asile concernant les nouveaux éléments qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié au sens de l'article 48/3 ou à la protection subsidiaire au sens de l'article 48/4 ».

Lors de la discussion en Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique de la Chambre, la Secrétaire d'Etat a déclaré à ce sujet que « l'[Office des étrangers] ne prononce aucun jugement de valeur sur la demande. Il se contentera de recevoir l'élément nouveau et le transmettra sans délai au CGRA. Seul le CGRA évaluera l'élément nouveau sur le plan du contenu » (2).

Afin d'éviter toute insécurité juridique, mieux vaudrait, dans l'article 16, alinéa 3, en projet de l'arrêté royal du 11 juillet 2003, indiquer que l'agent du service compétent rédige une déclaration « qui contient les éléments invoqués par le demandeur d'asile et que celui-ci estime être

ADVIES 53.785/2/V VAN 29 JULI 2013 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 11 JULI 2003 HOUDENDE VASTSTELLING VAN BEPAALDE ELEMENTEN VAN DE PROCEDURE DIE DIENEN GEVOLGD TE WORDEN DOOR DE DIENST VAN DE DIENST VREEMDELINGENZAKEN DIE BELAST IS MET HET ONDERZOEK VAN DE ASIELAANVRAGEN OP BASIS VAN DE WET VAN 15 DECEMBER 1980 BETREFFENDE DE TOEGANG TOT HET GRONDGBIED, HET VERBLIJF, DE VESTIGING EN DE VERWIJDERING VAN VREEMDELINGEN

Op 18 juli 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de Minister van Justitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende vaststelling van bepaalde elementen van de procedure die dienen gevolgd te worden door de dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast is met het onderzoek van de asielaanvragen op basis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 29 juli 2013.

De kamer was samengesteld uit Yves Kreins, kamervoorzitter, voorzitter, Jacques Vanhaeverbeek, kamervoorzitter, Martine Baguet, staatsraad, en Bernadette Vigneron, griffier.

Het verslag is opgesteld door Laurence Vancrayebeck, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jacques Jaumotte, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 juli 2013.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het ontwerp

Dispositief

Artikel 10

1. Bij artikel 10, 2^o, van het ontworpen besluit wordt in artikel 16 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 een nieuw derde lid ingevoegd waarin gepreciseerd wordt dat, in het geval van een volgende asielaanvraag, de ambtenaar van de bevoegde dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken ertoe gehouden is een verklaring op te stellen die «de door de asielzoeker aangebrachte nieuwe elementen bevat die de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt». Zoals deze bepaling is geredigeerd, zou ze de indruk kunnen wekken dat de ambtenaar over een beoordelingsbevoegdheid beschikt : hij er zou er uitsluitend toe gehouden zijn in de verklaring melding te maken van de gegevens die volgens hem nieuwe gegevens uitmaken die de kans aanzienlijk groter maken om als vluchteling erkend te worden of om voor subsidiaire bescherming in aanmerking te komen.

In artikel 51/8 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals gewijzigd bij artikel 9 van de wet van 8 mei 2013 (1), wordt bepaald dat de minister of zijn gemachtigde

«een verklaring af(neemt) van de asielzoeker met betrekking tot de nieuwe elementen die de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt».

Tijdens de bespreking in de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt van de Kamer, heeft de Staatssecretaris in dat verband verklaard dat « de (Dienst Vreemdelingenzaken) geenszins een waardeoordeel uitspreekt over de aanvraag. Het zal enkel het nieuwe element ontvangen en onverwijld doorsturen naar het CGVS. Enkel het CGVS zal het nieuwe element inhoudelijk beoordelen » (2).

Teneinde elke rechtsonzekerheid te voorkomen, zou het beter zijn om in het ontworpen artikel 16, derde lid, van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 te bepalen dat de ambtenaar van de bevoegde dienst een verklaring opstelt « die de door de asielzoeker aangebrachte elementen

des éléments nouveaux qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié ou à la protection subsidiaire ».

2. L'article 10, 2°, de l'arrêté en projet vise en outre à supprimer l'obligation de remettre au demandeur d'asile une copie du questionnaire complété durant l'audition. Le rapport au Roi précise notamment à cet égard que ni la loi ni la Directive 2005/85/CE n'imposent à l'Office des Etrangers l'obligation de fournir une copie du questionnaire complété. On relèvera toutefois qu'en vertu de l'article 32 de la Constitution, chacun a, en principe, le droit d'obtenir une copie d'un document administratif. En application de l'article 5 de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration, tout demandeur d'asile qui souhaiterait obtenir une copie du questionnaire complété pourra dès lors en faire la demande par écrit à l'Office des Etrangers.

Le greffier,
B. Vigneron.

Le président,
Y. Kreins.

Notes

(1) Non encore publiée au *Moniteur belge*.

(2) Voir le rapport de la Commission (Doc. parl., Chambre, 2012-2013, n° 2555/4, p. 14).

17 AOUT 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant certains éléments de la procédure à suivre par le service de l'Office des Etrangers chargé de l'examen des demandes d'asile sur la base de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'article 51/8, inséré par la loi du 15 juillet 1996 et modifié par les lois du 15 septembre 2006, du 22 décembre 2008 et du 8 mai 2013, l'article 51/10, inséré par la loi du 15 septembre 2006 et modifié par la loi du 8 mai 2013;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant certains éléments de la procédure à suivre par le service de l'Office des Etrangers chargé de l'examen des demandes d'asile sur la base de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 juin 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 juillet 2013;

Vu l'avis 53.785/2/V du Conseil d'Etat, donné le 29 juillet 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition de la Ministre de la Justice et de la Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1/1, 1°, de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant certains éléments de la procédure à suivre par le service de l'Office des Etrangers chargé de l'examen des demandes d'asile sur la base de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, renuméroté et modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, dans la disposition sous 1°, les mots « l'examen des demandes d'asile sur la base de » sont remplacés par les mots « l'examen et le traitement des demandes d'asile sur la base des articles 51/5, 51/8 et 51/10 de ».

Art. 2. L'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, est complété par les 12° et 13°, rédigés comme suit :

« 12° le fait que les données personnelles du demandeur sont traitées conformément à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel

bevat die volgens de asielzoeker nieuwe elementen uitmaken welke de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt ».

2. Artikel 10, 2°, van het ontworpen besluit strekt voorts tot de opheffing van de verplichting om aan de asielzoeker een kopie mee te geven van de vragenlijst die ingevuld is tijdens de hoorzitting. In het verslag aan de Koning wordt in dat verband overigens bepaald dat noch de wet, noch richtlijn 2005/85/EG aan de Dienst Vreemdelingenzaken de verplichting opleggen om een kopie van de ingevulde vragenlijst te verstrekken. Er behoort evenwel op gewezen te worden dat krachtens artikel 32 van de Grondwet ieder, in principe, het recht heeft om een afschrift van een bestuursdocument te krijgen. Overeenkomstig artikel 5 van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur kan elke asielzoeker die een afschrift van de ingevulde vragenlijst zou wensen te ontvangen, dan ook een schriftelijke aanvraag richten aan de Dienst Vreemdelingenzaken.

De griffier,
B. Vigneron.

De voorzitter,
Y. Kreins.

Nota's

(1) Nog niet bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

(2) Zie het verslag van de commissie (Parl. St, Kamer 2012-2013, nr. 2555/4, 14).

17 AUGUSTUS 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli houdende vaststelling van bepaalde elementen van de procedure die dienen gevolgd te worden door de dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast is met het onderzoek van de asielaanvragen op basis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, artikel 51/8, ingevoegd door de wet van 15 juli 1996 en gewijzigd bij de wetten van 15 september 2006, 22 december 2008 en 8 mei 2013, artikel 51/10, ingevoegd door de wet van 15 september 2006 en gewijzigd bij de wet van 8 mei 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende vaststelling van bepaalde elementen van de procedure die dienen gevolgd te worden door de dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast is met het onderzoek van de asielaanvragen op basis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 juni 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 10 juli 2013;

Gelet op advies 53.785/2/V van de Raad van State, gegeven op 29 juli 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Justitie en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1/1 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende vaststelling van bepaalde elementen van de procedure die dienen gevolgd te worden door de dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast is met het onderzoek van de asielaanvragen op basis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, vernummerd en gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, worden in de bepaling onder 1° de woorden « het onderzoek van de asielaanvragen op basis van » vervangen door de woorden « het onderzoek en de behandeling van de asielaanvragen op basis van de artikelen 51/5, 51/8 en 51/10 van ».

Art. 2. Artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, wordt aangevuld met de bepalingen onder 12° en 13°, luidende :

« 12° het feit dat de persoonsgegevens van de asielzoeker door de asielinstanties worden verwerkt overeenkomstig de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte

par les instances d'asile et que ces données personnelles puissent être échangées, vise uniquement à respecter leurs obligations découlant de la réglementation européenne ou nationale;

13° le droit de communication au demandeur d'asile des données traitées qui le concernent et le droit de demander la rectification des données inexactes le concernant ou la suppression des données traitées illicitement le concernant, ainsi que les procédures pour exercer ces droits, y compris les coordonnées du service compétent et de la Commission pour la protection de la vie privée ».

Art. 3. A l'article 5 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « et, s'il échet, que le questionnaire complété lors de l'audition » sont remplacés par les mots « et le questionnaire »;

2° à l'alinéa 2, les mots « de l'article 51/8, alinéa 1^{er}, ou » sont abrogés.

Art. 4. L'intitulé du chapitre V du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, est remplacé comme suit :

« CHAPITRE V. — Obligations des agents du service compétent chargés de l'audition prévue par les articles 51/8 et 51/10 de la loi et de l'examen des demandes d'asile et des décisions prévues à l'article 51/5 de la loi. »

Art. 5. A l'article 10 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, les mots « aux articles 51/8 ou 51/5 » sont remplacés par les mots « à l'article 51/5 »;

2° au paragraphe 3, les mots « aux articles 51/8 ou 51/5 » sont remplacés par les mots « à l'article 51/5 ».

Art. 6. L'intitulé du chapitre VI du même arrêté est remplacé comme suit :

« CHAPITRE VI. — Formation des agents du service compétent chargés de l'audition prévue par les articles 51/8 et 51/10 de la loi et de l'examen des demandes d'asile et des décisions prévues à l'article 51/5 de la loi. »

Art. 7. A l'article 12, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, les mots « des agents qui prennent les décisions prévues aux articles 51/8 ou 51/5 de la loi, » sont remplacés par « du service compétent ».

Art. 8. A l'article 13, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, les mots « chargés de l'audition des demandeurs d'asile et les agents chargés de l'examen de la demande d'asile et de la décision prévue aux articles 51/8 ou 51/5 de la loi » sont remplacés par les mots « du service compétent ».

Art. 9. A l'article 15, alinéa 2, du même arrêté, le mot « examinées » est remplacé par le mot « traitées ».

Art. 10. A l'article 16 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est remplacé comme suit :

« L'agent du service compétent chargé de l'audition prévue à l'article 51/10 de la loi remet également un questionnaire. Lors de l'audition, ce questionnaire est parcouru et complété par l'agent avec le demandeur et, le cas échéant, à l'aide d'un interprète. »;

2° Un alinéa est inséré entre le deuxième et le troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Si le demandeur d'asile introduit une demande d'asile subséquente au sens de l'article 51/8 de la loi, l'agent du service compétent rédige une déclaration qui contient, outre les informations énumérées à l'alinéa 1^{er}, les éléments invoqués par le demandeur d'asile et que celui-ci estime être des éléments nouveaux qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié ou à la protection subsidiaire, ainsi que les raisons pour lesquelles il n'a pas pu produire ces éléments auparavant. »;

3° dans l'ancien alinéa 3 qui devient l'alinéa 4, dans la première phrase, les mots « et, s'il échet, le questionnaire complété durant l'audition, » sont remplacés par les mots « et le questionnaire »;

van de verwerking van persoonsgegevens en dat zij deze persoonsgegevens kunnen uitwisselen, uitsluitend om hun verplichtingen die voortvloeien uit Europese of nationale regelgeving na te komen;

13° het recht op mededeling aan de asielzoeker van de hem betreffende gegevens die worden verwerkt en het recht te verzoeken om de hem betreffende onjuiste gegevens recht te laten zetten of de hem betreffende onrechtmatig verwerkte gegevens te laten verwijderen, alsmede de procedures om die rechten te doen gelden, met inbegrip van de contactgegevens van de bevoegde dienst en van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ».

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « en, desgevallend, de tijdens het gehoor ingevulde vragenlijst » vervangen door de woorden « en de vragenlijst »;

2° in het tweede lid worden de woorden « artikel 51/8, eerste lid, of » opgeheven.

Art. 4. Het opschrift van hoofdstuk V van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, wordt vervangen als volgt :

« HOOFDSTUK V. — Verplichtingen van de ambtenaren van de bevoegde dienst belast met het gehoor voorzien in de artikelen 51/8 en 51/10 van de wet en met het onderzoek van de asielaanvragen en de beslissingen voorzien in artikel 51/5 van de wet. »

Art. 5. In artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2 worden de woorden « de artikelen 51/8 of 51/5 » vervangen door de woorden « artikel 51/5 »;

2° in paragraaf 3 worden de woorden « de artikelen 51/8 of 51/5 » vervangen door de woorden « artikel 51/5 ».

Art. 6. Het opschrift van hoofdstuk VI van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« HOOFDSTUK VI. — Opleiding en vorming van de ambtenaren van de bevoegde dienst belast met het gehoor voorzien in de artikelen 51/8 en 51/10 van de wet en met het onderzoek van de asielaanvragen en de beslissingen voorzien in artikel 51/5 van de wet. »

Art. 7. In artikel 12 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, worden de woorden « die beslissingen, voorzien in de artikelen 51/8 of 51/5 van de wet, nemen » vervangen door de woorden « van de bevoegde dienst ».

Art. 8. In artikel 13, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, worden de woorden « belast met het gehoor van de asielzoekers en de ambtenaren belast met het onderzoek van de asielaanvraag en de beslissing voorzien in de artikelen 51/8 of 51/5 van de wet, » vervangen door de woorden « van de bevoegde dienst ».

Art. 9. In artikel 15, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « onderzocht » vervangen door het woord « behandeld ».

Art. 10. In artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« De ambtenaar van de bevoegde dienst belast met het gehoor zoals voorzien in artikel 51/10 van de wet verstrekt ook een vragenlijst. Deze vragenlijst wordt tijdens het gehoor samen met de asielzoeker en, in voorkomend geval, met behulp van een tolk door de ambtenaar overlopen en ingevuld. »;

2° Tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende :

« Indien de asielzoeker een volgende asielaanvraag indient in de zin van artikel 51/8 van de wet, stelt de ambtenaar van de bevoegde dienst een verklaring op die, naast de inlichtingen vermeld in het eerste lid, de door de asielzoeker aangebrachte elementen bevat die volgens de asielzoeker nieuwe elementen uitmaken welke de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt, alsmede de redenen waarom hij deze elementen niet eerder kon aanbrengen. »;

3° in het vroegere derde lid dat het vierde lid wordt, worden in de eerste zin de woorden « en, desgevallend, de tijdens het gehoor ingevulde vragenlijst » vervangen door de woorden « en de vragenlijst »;

4° dans l'ancien alinéa 3 qui devient l'alinéa 4, dans la deuxième phrase, les mots « et, s'il échet, le questionnaire complété durant l'audition » sont remplacés par les mots « et le questionnaire ».

Art. 11. A l'article 17 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 18 août 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « et, s'il échet, le questionnaire complété durant l'audition » sont remplacés par les mots « et le questionnaire »;

2° à l'alinéa 3, les mots « et, s'il échet, le questionnaire complété durant l'audition, » sont remplacés par les mots « ou le questionnaire, ».

Art. 12. A l'article 18 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 18 août 2010, les mots « des articles 51/8 ou 51/5 » sont remplacés par les mots « de l'article 51/5 ».

Art. 13. Le chapitre IX du même arrêté, contenant l'article 19, tel que modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, est abrogé.

Art. 14. L'intitulé du chapitre X du même arrêté est remplacé comme suit :

« CHAPITRE X. — Dispositions spécifiques relatives aux demandeurs d'asile qui se trouvent dans un lieu déterminé tel que visé aux articles 74/8 et 74/9 de la loi ou faisant l'objet d'une mesure de sûreté telle que visée à l'article 68 de la loi. »

Art. 15. L'article 20 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal du 18 août 2010, est réparé comme suit :

« L'audition du demandeur d'asile se trouvant dans un lieu déterminé tel que visé aux articles 74/8 et 74/9 de la loi ou faisant l'objet d'une mesure de sûreté visée à l'article 68 de la loi, est organisée par un agent du service compétent dans les plus brefs délais.

Si cet étranger fait l'objet d'une mesure d'éloignement ou de reconduite dont l'exécution est imminente et introduit une demande d'asile subséquente au sens de l'article 51/8 de la loi, l'agent du service compétent peut lui demander de rédiger une déclaration écrite présentant les nouveaux éléments qui augmentent de manière significative la probabilité qu'il puisse prétendre à la reconnaissance comme réfugié ou à la protection subsidiaire, ainsi que les raisons pour lesquelles il n'a pas pu produire ces éléments auparavant. Cette déclaration écrite tient alors lieu d'audition. »

Art. 16. Le Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 août 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Pour la Ministre de la Justice,

J. VANDE LANOTTE

La Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,

Mme M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2013/00528]

17 AOÛT 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant la procédure devant le commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ainsi que son fonctionnement

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 19 janvier 2012 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, ainsi que la loi du 8 mai 2013 modifiant la même loi, la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers et la loi organique des centres publics d'action sociale du 8 juillet 1976 ont étendu la compétence du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides. Sur la base des articles 57/6/1, 57/6/2 et 57/6/3, le Commissaire général peut décider

4° in het vroegere derde lid dat het vierde lid wordt, worden in de tweede zin de woorden « en, desgevallend, de tijdens het gehoor ingevulde vragenlijst » vervangen door de woorden « en de vragenlijst ».

Art. 11. In artikel 17 van hetzelfde besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « en, desgevallend, de tijdens het gehoor ingevulde vragenlijst » vervangen door de woorden « en de vragenlijst »;

2° in het derde lid worden de woorden « en, desgevallend, de tijdens het gehoor ingevulde vragenlijst » vervangen door de woorden « of de vragenlijst ».

Art. 12. In artikel 18 van hetzelfde besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, worden de woorden « de artikelen 51/8 of 51/5 » vervangen door de woorden « artikel 51/5 ».

Art. 13. Hoofdstuk IX van hetzelfde besluit, bevattende artikel 19, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, wordt opgeheven.

Art. 14. Het opschrift van hoofdstuk X van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« HOOFDSTUK X. — Specifieke bepalingen met betrekking tot asielzoekers die zich bevinden in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9 van de wet of het voorwerp uitmaken van een veiligheidsmaatregel zoals bedoeld in artikel 68 van de wet. »

Art. 15. Artikel 20 van hetzelfde besluit, opgeheven bij koninklijk besluit van 18 augustus 2010, wordt hersteld als volgt :

« Het gehoor van de asielzoeker die zich bevindt in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9 van de wet of het voorwerp uitmaakt van een veiligheidsmaatregel zoals bedoeld in artikel 68 van de wet, door een ambtenaar van de bevoegde dienst, heeft binnen de kortst mogelijke tijd plaats.

Indien deze vreemdeling het voorwerp uitmaakt van een verwijderings- of terughoudingsmaatregel waarvan de tenuitvoerlegging imminent is en een volgende asielaanvraag indient in de zin van artikel 51/8 van de wet, dan kan de ambtenaar van de bevoegde dienst aan hem vragen om een schriftelijke verklaring op te stellen omtrent de nieuwe elementen die de kans aanzienlijk groter maken dat hij voor erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt en de redenen waarom hij deze elementen niet eerder kon aanbrengen. Deze schriftelijke verklaring geldt dan als gehoor. »

Art. 16. De Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 17 augustus 2013.

FILIP

Van Koningswege :

Voor de Minister van Justitie,

J. VANDE LANOTTE

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

Mevr. M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2013/00528]

17 AUGUSTUS 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 tot regeling van de werking van en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 19 januari 2012 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, alsook de wet van 8 mei 2013 tot wijziging van dezelfde wet, van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen en van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn hebben de bevoegdheid van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen